

## Le coin du pasteur

### Apprendre de nos erreurs:

On nous dit que si nous n'apprenons pas de notre histoire, nous sommes tenus de répéter les erreurs du passé. En première lecture aujourd'hui, le roi David est assis très confortablement dans son palais et tout est sous contrôle. Son peuple est en paix, ses ennemis ne le sont plus, grâce aux interventions du Seigneur, et le roi estime qu'il est temps de se détendre dans sa nouvelle ville de Jérusalem. Sentant sa richesse et sa sécurité, il conclut que Dieu peut maintenant se détendre également dans un nouveau temple fait de pierre et de mortier. Pendant des siècles, le peuple d'Israël a tenu la présence de Dieu dans une tente alors qu'il errait dans le désert d'un endroit à l'autre. Chaque fois qu'ils démolissaient le camp, la «Tente de la Présence» était démontée et réinstallée une fois que les gens arrivaient à leur nouvelle destination. Ce voyage de rétablissement de la «Tente de la Présence» partout où ils sont allés a rappelé aux gens que Dieu vivait parmi eux et ne les quitterait jamais.

David, en voulant construire un temple à Jérusalem, disait que Dieu ne peut vraiment être servi qu'à Jérusalem et dans son saint temple. Cette idée ou ce concept est radicalement différent de l'expérience du peuple d'Israël alors qu'il errait dans le désert. Pour eux, Dieu était toujours présent dans leur vie, peu importe où ils allaient ou quelles difficultés ils rencontraient sur leur chemin. La venue de l'Ange Gabriel à Nazareth ravive le message que le Dieu des Israéliens est un Dieu errant. Alors que Marie entend le message de l'ange et accepte de porter le Christ, elle le fait non seulement pour Nazareth mais pour le monde. En apprenant que sa cousine Elizabeth allait avoir un enfant, Mary se rendit «à la hâte» dans une ville de Judée sur les collines, où elle entra dans la maison de Zachariah et salua Elizabeth. Dès le début de notre histoire de foi, nous apprenons que Dieu est toujours en chemin pour nous rencontrer là où nous sommes dans les conditions dans lesquelles nous nous trouvons.

Les gens aiment enfermer Dieu dans une boîte ou un temple et lui ordonner d'agir et de répondre uniquement de la manière qu'ils jugent appropriée. Cependant, Dieu est un Dieu de surprises. Nous pouvons le trouver dans le lieu et les circonstances les plus inattendus et parmi les brisés de notre monde. Le prophète Zacharie le dit très bien. «**De nombreuses nations se joindront au Seigneur ce jour-là, et j'habiterai au milieu de vous.**» Marie a non seulement porté le Christ, mais l'a partagé avec le monde partout où elle allait. Elizabeth et son enfant à naître ont reconnu le Seigneur parmi eux. Le Seigneur a dressé sa tente dans votre cœur en vous disant que là où vous irez, il ira et sera ce sauveur aimant auquel vous aspirez.

père Robert, OMI

### Church Survey #2

The parish of Saint Pierre has been in the process of conducting a parish survey for several weeks to determine the future needs of the parish.

Once all of the information is in, Julie will hand in a written report of the results which will be available on social media. We had scheduled a town hall type meeting as a follow up, but COVID-19 has change all of this. Taking this into consideration, we are looking at various options to continue our conversation with all concerned. More details will be brought forward as information is available. Thank you.

Fr. Robert Laroche, omi

### Enquête sur l'Église # 2

La paroisse de Saint-Pierre est en train de mener une enquête paroissiale depuis plusieurs semaines pour déterminer les besoins futurs de la paroisse.

Une fois toutes les informations entrées, Julie remettra un rapport écrit des résultats qui sera disponible sur les réseaux sociaux. Nous avons prévu une réunion de type mairie comme suivi, mais COVID-19 a changé tout cela. Compte tenu de cela, nous examinons diverses options pour poursuivre notre conversation avec toutes les parties concernées. Plus de détails seront fournis au fur et à mesure que les informations seront disponibles. Merci.

Père Robert Laroche, omi

### Messe virtuelle pour Noël et le Jour de l'an Église Saint Pierre:

24 décembre 19h00 Bilingue (français et anglais)

25 décembre 10h00 Français

Jour de l'an à 10 h 00 Français

### Des activités à faire à la maison / Home Activities Christmas Day and New Year's Day:

One of the suggestions to help people participate in our celebrations is to create an atmosphere of prayer within your home.

The Parish Pastoral Council suggests the following:

### Creating a home altar or place of prayer:

On the church altar, we will have a special lit candle that you can share in union with us by lighting one on your table or home altar. You can place a bible or a miniature Christmas Crib next to it as a sign of your union with the praying community.

Or --- you can gather around the family Christmas tree with a candle placed in a safe area and join us in prayer

Debout!  
Marchons avec Lui...  
Allons vers l'autre!



20 décembre 2020

4<sup>e</sup> dimanche de l'Avent B

### Le consentement

L'annonce que l'ange Gabriel a faite à Marie dépasse l'entendement: une vierge deviendra mère du Fils de Dieu. Elle y consent, faisant pleinement confiance à Dieu et remettant humblement sa vie entre ses mains: «Voici la servante du Seigneur.» Elle devient alors un modèle pour les croyants et croyantes.

« Je te salue, Comblée-de-grâce,  
le Seigneur est avec toi. »

- Luc 1:30

### Pour un service— QUI contacter?

#### Communication / site web

Murielle Bugera - 204.433.7495

#### Communion à domicile-

Père Robert Laroche 204-433-7438

Équipe décors: Claire Hébert 204-433-7128

Conseil Paroissial de Pastoral/pres. Meg Madden

Parish Pastoral Committee: 204-997-9662

#### Liturgie pour enfants

Rachelle Tessier - 204.433.7161

## ARISE!

### Walk alongside Him...

### Reach out to others...

Téléphone: 204-433-7438

Prêtre: Père Robert Laroche

Courriel: parstp@outlook.com

Secrétaire: Rachelle Edmunds

SiteWeb:[www.paroissesaintpierre.org](http://www.paroissesaintpierre.org)

#### Heures du bureau:

Lundi, mercredi et vendredi de 10h à 14h

C.P. 290- 448 rue Joubert

St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

December 20, 2020

4th Sunday of Advent B

#### The consent

*The announcement that the angel Gabriel made to Mary is beyond comprehension: a virgin will become the mother of the Son of God. She consents, fully trusting God and humbly placing her life in his hands: "Here is the handmaid of the Lord." She then becomes a model for believers.*

*"Hail, full of grace!*

*The Lord is with you."*

- Luke 1:30

Noël-FACEBOOK-Christmas

Livestreaming

Paroisse Saint Pierre Parish

Chorale—Lisa Foidart 204.433.7770

Choir: Brianne Tymchen-204-347-5989

Fonds d'Espoir / Hope Fund Léo Leclair 204-330-9367

Bibliothèque-Hélène Besaw: hbesaw@mymts.net

Préparation au baptême Denis Fillion -204-433-3827

Question de finance Denis Fillion -204-433-3827

Réception pour funérailles Cécile Lesage- 204.433.3202

Yvette Bruneau- 204.433.7255

Visite en cas de maladie ou autre Père Robert  
204.433.7438

LE PORT DU MASQUE REQUIS

MUST WEAR A MASK

**CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES**  
**LES INTENTIONS de MESSES 20 au 27 décembre 2020**

*2 Samuel 7, 1-5.8b-12.14a.16 Psaume 88 (89)* 20 décembre 2020  
*Romains 16, 25-27 Luc 1, 26-38* 4<sup>e</sup> dimanche de l'Avent B

SAMEDI	19 DÉC	16H30	†Peter Shewchuk / Quête des funérailles
DIMANCHE	20 DÉC	11H00	†Simonne Musick / famille Musick
MARDI	22 DÉC	9H00	†Marguerite Mulaire / Quête des funérailles
MERCREDI	23 DÉC	9H00	†René Ritchot / Quête des funérailles
JEUDI	24 DÉC	10H00	†Peter Shewchuk / Sr Yvonne Massicotte
VENDREDI	25 DÉC	9H00	Pro Populo pour les paroissiens for the people
SAMEDI	26 DÉC	16H30	†Edmond Gautron / Quête des funérailles
DIMANCHE	27 DÉC	11H00	†Norm Musick / Dean & Lynne Benoit

**Veille de Noël, sur Facebook, chants à 18h30 suivie par la messe à 19h00. Le matin de Noël, la messe à 10h.**  
**Messe dominicale à 11h00**

**Christmas Eve, on Facebook, songs start at 6:30 p.m. followed by mass at 7:00 p.m.. Christmas morning, mass at 10:00 a.m. Sunday mass at 11:00 a.m.**

**Faisons une différence** - au nom de la paroisse, merci à vous tous/toutes pour votre contribution monétaire ou don de nourriture envers le projet 'Faisons une différence' initié par Wilma Hébert. Votre générosité a permis à neuf familles de notre région de recevoir un panier de provisions. Vous avez fait une différence dans leur vie. Merci.

Comité Fonds d'Espoir  
Léo Leclair

**Meeting Needs** - on behalf of the St. Pierre Parish, we would like to say thank you to everyone who made a contribution of food, or a monetary donation towards the project 'Meeting Needs' initiated by Wilma Hébert. Your generosity allowed nine families from our region to receive a food hamper. You have made a difference in their lives. God blesses a cheerful giver! Thank you.

Hope Fund Committee  
Léo Leclair

**Chevaliers de Colomb**

Marcel Mulaire  
204-433-7501

**CONFESSION**  
**Appelez et faites rendez-vous avec père Robert**  
**Please call and make an appointment with Father**

PART À DIEU			
Nov 2019	6 551 \$	Nov 2020	7 785 \$
06 DEC	3 040 \$	13 DEC	910 \$
20 DEC		25 DEC	
27 DEC			
« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7			

<b>DÉCEMBRE 2020</b>	<b>ILLUMINATION DE L'ÉGLISE: En mémoire de Darcy Sabourin par sa famille</b>
	<b>LA CROIX: en mémoire de Benoit et René Gagné, par Cécile Gagné</b>
	<b>LES CLOCHES: famille descendants Joseph &amp; Marie Dubé par Roland</b>
	<b>BULLETIN PAROISSIAL: Actions de grâces / Gracieuseté du comité du Livre 125e de Saint Pierre</b>
	<b>LAMPE DU SANCTUAIRE: Action de grâces par Céline Shewchuk</b>

**Government Protocol Concerning**

**Churches:** After receiving information from the Archdiocese of St. Boniface concerning government protocol of church gatherings, we need to ensure we understand the following:

1. When the government says the church building is closed it means closed
2. NO one is allowed within the church building except staff such as parish secretary, security and cleaning staff and those responsible for the maintenance of the plants
3. At this time no personal prayer is allowed within the church building because we are in a code red situation.
4. For individual confessions please call the rectory
5. The VIOLATIONS of this government protocol would be a fine of \$5000 for the parish and for any individual found within the church building who is not a staff member, as stated above, can be fined as high as \$1200.

Fr. Robert, omi

**Protocole gouvernemental concernant**

**les églises:** Après avoir reçu des informations de l'archidiocèse de Saint-Boniface concernant le protocole gouvernemental des rassemblements paroissiaux, nous devons nous assurer que nous comprenons ce qui suit:

1. Lorsque le gouvernement dit que le bâtiment de l'église est fermé, cela signifie fermé
2. Personne n'est autorisé à entrer dans le bâtiment de l'église sauf le personnel tel que le secrétaire de la paroisse, le personnel de sécurité et de nettoyage et les personnes responsables de l'entretien des plantes.
3. À ce moment, aucune prière personnelle n'est autorisée dans le bâtiment de l'église parce que nous sommes dans une situation de code rouge.
4. Pour les confessions individuelles, veuillez appeler le presbytère
5. Les VIOLATIONS de ce protocole gouvernemental seraient une amende de 5 000 \$ pour la paroisse et pour toute personne trouvée dans le bâtiment de l'église qui n'est pas un membre du personnel, comme indiqué ci-dessus, peut atteindre 1 200 \$.

père Robert, omi

**Virtual Christmas and New Year's Day**

**celebrations at St. Pierre-Jolys Catholic Church:**

December 24<sup>th</sup> 7:00 pm Bilingual (French and English)

December 25<sup>th</sup> 10:00 am French

New Year's Day: (no New Year's Eve celebrations)

10:00 AM French

**Pastor's Corner**

**Learning From our Mistakes:**

We are told that if we don't learn from our history, we are bound to repeat the mistakes of the past. In the first reading today King David sits very comfortably in his palace and everything is in under control. His people are at peace, his enemies are no more, thanks to the Lord's interventions, and the king feels it is time to relax in his newfound city of Jerusalem. Feeling his wealth and security he concludes that God can now relax as well in a new temple made of stone and mortar. For centuries, the people of Israel held the presence of God in a tent as they wandered in the desert from place to place. Each time they broke up camp the "Tent of the Presence" was taken down and was set up again once the people arrived at their new destination. This journey of re-establishing the "Tent of the Presence" wherever they went reminded the people that God was living among them and would never leave them.

David, by wanting to build a temple in Jerusalem was saying that God can only really be served in Jerusalem and in his holy temple. This idea or concept is radically different from the experience of the people of Israel as they wandered in the desert. For them, God was always present in their lives no matter where they went or what difficulties they experienced on their journey. The coming of the Angel Gabriel to Nazareth rekindles a message that the God of Israel is a wandering God. As Mary hears the message of the angel and accepts to bear Christ, she does so not just do so for Nazareth but for the world. Upon hearing that her cousin Elizabeth is to have a child, Mary set out with "haste" to a Judean town on the hill country, where she entered the house of Zachariah and greeted Elizabeth. From the every beginning of our faith history we learn that God is always on a journey meeting us where we are in the conditions we find ourselves in.

People love to lock God in a box or temple and order his to act and respond only in the ways they see fit. However, God is a God of surprises. We can find him in the most unexpected place and circumstances and among the broken of our world. The prophet Zechariah says it very well. **"Many nations shall join themselves to the Lord on that day, and I will dwell in your midst."** Mary not only bore Christ but shared him with the world wherever she went. Elizabeth and her unborn child recognized the Lord in their midst. The Lord has pitched his tent in your heart telling you that where you go he will go and be that loving savior you long for.

Fr. Robert, OMI